La PLAINE TONIQUE
GRAND BOURG AGGLOMÉRATION

Camping ★★★★ & BASE DE LOISIRS

CAMPSITE & LEISURE PARK / CAMPING & RECREATIEPARK / CAMPING & FREIZEITANLAGE

LES HÉBERGEMENTS
RENTAL ACCOMMODATION
DE ACCOMMODATIES
DIE UNTERKÜNFTE

2023

GRAND BOURG AGGLOMÉRATION

La PLAINE TONIQUE
GRAND BOURG AGGLOMÉRATION

P 3 LES PRESTATIONS
SERVICES
DE AANGEBODEN DIENSTEN
DAS SERVICEANGEBOT

P 4 LES MOBIL-HOMES
MOBILE HOMES
DE STACARAVANS
MOBILHEIME

P 7 LES COTTAGES / LES TIPIS
COTTAGES/TIPIS
DE HUISJES/DE TIPIS
DIE COTTAGES/DIE TIPIS

P 8 LES EMPLACEMENTS
PITCHES
DE KAMPEERPLAATSEN
DIE STELLPLÄTZE

P 10 AIRE D'ÉTAPE CAMPING-CARS
SERVICE AREA FOR MOBILE HOMES
GEBIED VOOR CAMPERS
SERVICEBEREICH FÜR WOHNMOBILE

P 11 LE PLAN DU SITE
SITE MAP
DE PLATTEGROND
PLAN DER ANLAGE

RÉSERVEZ VOTRE SÉJOUR SUR
BOOK YOUR HOLIDAY ON
BOEK UW VERBLIJF OP
BUCHEN SIR IHREN AUFENTHALT UNTER

www.laplainetonique.com

LES PRESTATIONS

SERVICES

DE AANGEBODEN DIENSTEN

DAS SERVICEANGEBOT

SONT INCLUS DANS NOS TARIFS HÉBERGEMENT / PRICES INCLUDE / DE TARIEVEN ZIJN INCLUSIEF / DIE PREISE UMFASSEN

Wifi

Borne camping–car
Camper service area
Sanistation voor campers
Servicestation für Wohnmobile

Aire de pique-nique
Picnic area
Picknickplaats
Picknickplatz

Aires de jeux pour les enfants
Playgrounds for children
Speeltuin voor de kinderen
Spielplätze für die Kinder

Accès à la plage et au centre aquatique
Access to the beach and aqua park
Toegang tot het strand en het zwembadencomplex
Eintritt zum strand und zum erlebnisbad

EN OPTION / OPTIONAL / OPTIONELE / OPTIONAL

Location kit draps simples
Rental of single bed sheets set
Verhuur van lakens voor eenpersoonsbed
Verleih Bettwäscheset einfach
7,70 €

Location kit draps doubles
Rental of double bed sheets set
Verhuur van lakens voor tweepersoonsbed
Verleih Bettwäscheset doppelt
8,70 €

Forfait ménage pour les mobil-homes et cottages
Cleaning services for mobile homes and cottages
Schoonmaakkosten van de stacaravans en de huisjes
Reiningungspauschale für die Mobilheime und die Cottages
84 €

Laverie / Sèche-linge (avec monnayeur • sanitaires Prune)
Washing machine / Dryer (works with coins - Prune facilities)
Wasserij / droger (geldautomaat aanwezig bij de wasmachines bij sanitairgebouw Prune)
Waschraum / Wäschetrockner (mit Münzwechsler • Sanitäranlage Prune)
6 € / 4 €

Location kit bébé (lit pliant + rehausseur + baignoire)
Rental of baby kit (folding bed + child seat + bathtub)
Babykit (opklapbed + babystoel + bad)
Verleih Babyset (Klappbett + Kindersitz + Babywanne)
Semaine / Week / Woche **25 €**
Nuit / Night / Nacht **7€**

LES HÉBERGEMENTS / RENTAL ACCOMMODATION / DE ACCOMMODATIES / DIE UNTERKÜNFTE

Capacité d'accueil
Accommodation capacity
Opvangcapaciteit
Unterkunftskapazität

Terrasse semi couverte avec mobilier de jardin
Semi covered terrace with garden furniture
Half-overdekt terras met tuinmeubilair
Halb-überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln

Terrasse couverte avec mobilier de jardin
Covered terrace with garden furniture
Overdekt terras met tuinmeubilair
Überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln

Lit double
Double bed
Tweepersoonsbed
Doppelbett

Lit jumeaux
Twin beds
Twee aparte éenpersoonsbedden
Zwei Einzelbetten

Lit simple
Single bed
Éénpersoonsbed
Einzelbett

Lits gigognes
Trundle beds
Uitschuifbaar bed
Ausziehbetten

Lit superposé
Bunk beds
Stapelbed
Etagenbetten

Lit mezzanine
Loft bed
Zolderbed
Hochbett

Banquette convertible
Convertible Banquette
Slaapbank
Ausklappbare Sitzbank

Climatisé
Air-conditioned
Airconditioning
Klimatisiert

Les tarifs incluent
Prices include
De tarieven zijn inclusief
Die Preise für die Stellplätze umfassen

Les tarifs n'incluent pas
Prices do not include
De tarieven zijn exclusief
Die Preise für die Stellplätze umfassen nicht

LES MOBIL-HOMES

MOBILE HOMES
DE STACARAVANS
MOBILHEIME

Arrivée de 16h à 19h30 / Arrival from 4pm to 7.30pm
Aankomsten van 16.00 tot 19.30 uur / Ankunft von 16:00 bis 19:30 Uhr

Départ avant 10h / Departure by 10am
En vertrektijden van voor 10.00 / Abreisezeiten bis 10:00 Uhr

BASSE SAISON LOW SEASON LAAGSEIZOEN NEBENSAISON	HAUTE SAISON HIGH SEASON HOOGSEIZOEN HOCHSAISON
	Mer. au mer. / Wed. to Wed. / Woe. tot woe. / Mi. bis Mi. 05/07 >23/08
	Sam. au sam. / Sat. to Sat. / Zat. tot zat. / Sa. bis Sa. 08/07 >26/08
	Dim. au dim. / Sun. to Sun / Zon. tot zon. / So. bis So. 09/07 >27/08

HAWAÏ • 38M² • 8+2 x4

x2 (140 x 190 cm) x4 (70 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 08/07	08/07 > 26/08	26/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	195 €	-	195 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	480 €	1049 €	480 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	57 €	-	57 €

ALOA • 40M² • 6+2 x3

x2 x2 x1 (160 x 200 cm) x4 (80 x 190 cm) x1(130 x 190 cm)

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 08/07	08/07 > 26/08	09/07 > 27/08	26/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	195 €	-	-	195 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	480 €	1049 €	1049 €	480 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	57 €	-	-	57 €

WALLIS • 31M² • 6+2 x3

x1 (160 x 200 cm) x3 (80 x 190 cm) x1 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 08/07	08/07 > 26/08	09/07 > 27/08	26/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	180 €	-	-	180 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	465 €	994 €	944 €	465 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	57 €	-	-	57 €

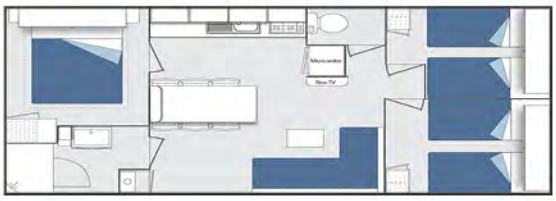
BALI • 31M² • 6 x3

x1 (140 x 190 cm) x4 (80 x 190 cm)

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 08/07	08/07 > 26/08	09/07 > 27/08	26/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	169 €	-	-	169 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	454 €	994 €	944 €	454 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	57 €	-	-	57 €

BORA • 33M² • 6 x3

x1 (140 x 190 cm) x4 (80 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 09/07	09/07 > 27/08	27/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	165 €	-	165 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	445 €	915 €	445 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	56 €	-	56 €

UVÉA • 34M² • 4+2 x2

x2 x2 x1 (160x190 cm) x2 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 08/07	05/07 > 23/08	08/07 > 26/08	26/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	136 €	-	-	136 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	371 €	799 €	799 €	371 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	47 €	-	-	47 €

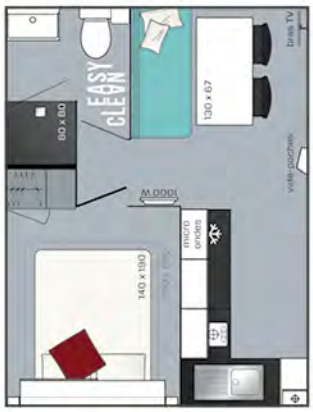
JAVA • 30M² • 4+2 x2

x1 (160 x 200 cm) x2 (80 x 190 cm) x1 (130 x 190 cm)

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 08/07	08/07 > 26/08	09/07 > 27/08	26/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	149 €	-	-	149 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	404 €	❄ 840 €	❄ 840 €	404 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	51 €	-	-	51 €

MAUPITI • 18M² • 2+1 x1

x1 (160 x 200 cm) x1 (130 x 190 cm)



TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 09/07	09/07 > 27/08	27/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	134 €	-	134 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	359 €	575 €	359 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	45 €	-	45 €

LES COTTAGES
COTTAGES
DE HUISJES
DIE COTTAGES

À la location depuis 2012
Available for rent since 2012
Beschikbaar voor verhuur sinds 2012
Seit 2012 zur Miete verfügbar

SAMOA • 35M² • 5 x2

x1 (140 x 200 cm) x1 (80 x 200 cm) x1 (80 x 200 cm)

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 08/07	05/07 > 23/08	08/07 > 26/08	26/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	136 €	-	-	136 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	371 €	649 €	649 €	371 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	47 €	-	-	47 €

TIPIS

Ø 7M • 8

x1 (140 x 190 cm) x3 (80 x 190 cm) • Sanitaires à proximité / Sanitary blocks nearby / Sanitair vlakbij / Sanitäranlagen in der Nähe

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 08/07	08/07 > 26/08	09/07 > 27/08	26/08 > 03/09
2 nuits / nights / nachten / Nächte	146 €	-	-	146 €
7 nuits / nights / nachten / Nächte	396 €	535 €	535 €	396 €
Nuit supplémentaire / extra night extra overnatching / weitere Nacht	50 €	-	-	50 €

- La taxe de séjour : 0,50 €/nuit/pers. de 18 ans et +
- Les frais de dossier : 15 €

- Tourist tax: €0,50/night/person aged 18 years and above
- Processing fees: € 15

- Toeristenbelasting: € 0,50/nacht/pers. 18 jaar en ouder
- Administratiekosten: € 15

- Kurtaxe: 0,50 € /Nacht/Person ab 18 Jahre
- Bearbeitungsgebühren: 15 €

LES EMPLACEMENTS
PITCHES
DE KAMPEERPLAATSEN
DIE STELLPLÄTZE

Arrivée de 14h à 19h30 / Arrival from 2pm to 7.30pm
Aankomsten van 14.00 tot 19.30 uur / Ankunft von 14:00 bis 19:30 Uhr

Départ avant 12h / Departure by 12am
En vertrektijden van voor 12.00 / Abreisezeiten bis 12:00 Uhr

TOP CAMP / **Départ avant 11h** / Departure by 11am
En vertrektijden van voor 11.00 / Abreisezeiten bis 11:00 Uhr

BASSE SAISON
LOW SEASON
LAAGSEIZOEN
NEBENSAISON

HAUTE SAISON
HIGH SEASON
HOOGSEIZOEN
HOCHSAISON

Emplacement
Pitch
Kampeerplek
Stellplatz

Véhicule supp.
Additional vehicle
Extra voertuig
Zus. Fahrzeug

STANDARD / STANDAARD • 383 • 100M²
MAX 8

- Terrain engazonné en partie ombragé
- Sanitaires à proximité

- Partially shaded lawn
- Sanitary blocks nearby

- Terrein met gras, gedeeltelijk in de schaduw
- Sanitair vlakbij

- Begrüntes, teilweise schattiges Gelände
- Sanitäranlagen in der Nähe

TARIFS / NUIT • PRICES / NIGHT
TARIEVEN / NACHT
PREISE / NACHT

	27/04 > 08/07	08/07 > 26/08	26/08 > 03/09
	13,60 €	18,00 €	13,60 €
+7	6,40 €	8,00 €	6,40 €
3/7	4,40 €	5,40 €	4,40 €
MAX.2	4,20 €	8,00 €	4,20 €
	10,00 €	10,00 €	10,00 €

CONFORT / HIGH-END / COMFORT / KOMFORTABLE
TOP CAMP • 16 • 100M² • MAX 8

- Sur l'emplacement, abri de jardin avec : 8 chaises, 1 table, 2 transats, four micro-ondes et réfrigérateur
- Sanitaires à proximité

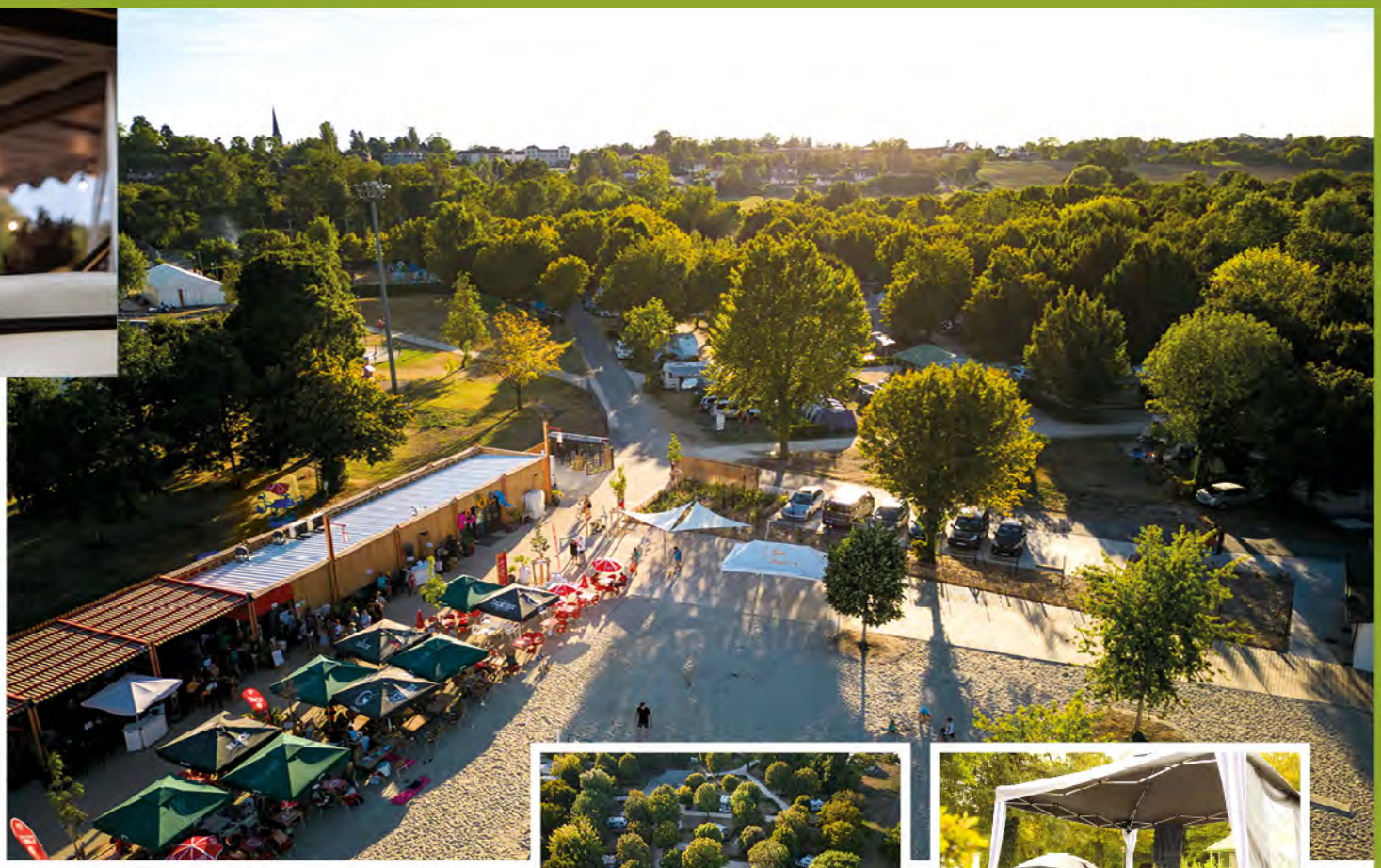
- On the pitch, garden shed containing: 8 chairs, 1 table, 2 sunbeds, microwave and refrigerator
- Sanitary blocks nearby

- Op de staanplaats, tuinhuisje met: 8 stoelen, 1 tafel, 2 ligbedden, magnetron en koelkast
- Sanitair vlakbij

- Auf dem Stellplatz ein Gartenhaus mit: 8 Stühlen, 1 Tisch, 2 Liegestühlen, Mikrowelle und Kühlschrank
- Sanitäranlagen in der Nähe

TARIFS / NUIT • PRICES / NIGHT
TARIEVEN / NACHT
PREISE / NACHT

	27/04 > 08/07	08/07 > 26/08	26/08 > 03/09
	25,00 €	47,50 €	25,00 €
+7	6,40 €	8,00 €	6,40 €
3/7	4,40 €	5,40 €	4,40 €
MAX.2	4,20 €	8,00 €	4,20 €
	10,00 €	10,00 €	10,00 €



🇫🇷	• L'installation d'une tente, caravane, camping-car (dans la limite d'1/3 de la surface de l'emplacement) • Un véhicule sur l'emplacement • L'électricité 10 A ; prévoir un adaptateur aux normes européennes (réf IP44), 20 m de câble	• La taxe de séjour : 0,50 €/nuit /pers. de 18 ans et + • Les frais de dossier : 15 €
🇬🇧	• Installation of one tent, caravan, mobile home (taking up maximum 1/3 of the pitch's surface area) • One vehicle on the pitch • 10 A electricity connection: bring a European standard adaptor (ref IP44), 20m of cable	• Tourist tax: € 0.50/night/person aged 18 years and above • Processing fees: € 15
🇳🇱	• Het plaatsen van een tent, caravan en/of camper (maximaal 1/3 van de oppervlakte van de kampeerplek) • Een voertuig op de staanplaats • 10 A elektriciteit; U dient zelf voor een europese adapter (réf IP44) en een 20 m lange kabel te zorgen	• Toeristenbelasting: € 0,50/nacht/pers. 18 jaar en ouder • Administratiekosten: € 15
🇩🇪	• Das Aufstellen eines Zelts, Wohnwagens, Wohnmobils (auf höchstens 1/3 der Stellplatzfläche) • Ein Fahrzeug auf dem Stellplatz • 10-A-Stromanschluss: Bitte bringen Sie einen Adapter nach europäischer Norm (Ref. IP44) und ein 20 m langes Kabel mit.	• Kurtaxe: 0,50 € /Nacht/Person ab 18 Jahre • Bearbeitungsgebühren: 15 €

-5%

🇫🇷 Pour les détenteurs de cartes de camping françaises ou internationales en cours de validité.

🇬🇧 Those who hold valid international or french camping cards

🇳🇱 Voor de houders van een geldige Franse of internationale kampeerkaart.

🇩🇪 Für Inhaber einer gültigen französischen bzw. internationalen Camping-Card-Ermäßigungskarte

-10%

🇫🇷 Pour nos clients de plus de 5 ans consécutifs.

🇬🇧 Clients who have visited us for more than 5 consecutive years

🇳🇱 Voor onze klanten die meer dan 5 jaar op rij naar onze camping komen.

🇩🇪 Für unsere Kunden, die seit über 5 Jahren in Folge zu uns kommen

STOP AND GO

AIRE D'ÉTAPE CAMPING-CARS

SERVICE AREA FOR MOBILE HOMES

GEBIED VOOR CAMPERS

SERVICEBEREICH FÜR WOHNMOBILE

TARIFS / PRICES / TARIEVEN / PREISE	27/04 > 03/09
1 seule nuit étape / night stopover deal nacht formule / Nacht mit Etappenpauschale	10,30 €

Arrivée de 17h à 19h30 / Arrival from 5pm to 7.30pm
Aankomsten van 17.00 tot 19.30 uur / Ankunft von 17:00 bis 19:30 Uhr

Départ avant 12h / Departure by 12am
En vertrektijden van voor 12.00 / Abreisezeiten bis 12:00 Uhr

- Accès à l'eau, à l'électricité, à la borne de vidange et aux sanitaires du camping

- La taxe de séjour : 0,50 €/nuit/pers. de 18 ans et +
- L'accès au centre aquatique et aux activités proposées en supplément

- Access to water point, electricity, RV dump station and campsite sanitary blocks

- Tourist tax: € 0.50/night/person aged 18 years and above
- Access to aqua park and campsite activities; these facilities are available for an additional fee

- Toegang tot waterpunt, elektriciteit, stortplaats voor campers en sanitaire voorzieningen van de camping

- Toeristenbelasting: €0,50/nacht/persoon voor personen van 18 jaar en ouder
- Toegang tot het zwembadencomplex en de extra activiteiten die worden aangeboden

- Zugang zu Wasseranschluss, Elektroanschluss, Wohnmobil Entsorgungsstationen und Sanitäranlagen des Campingplatzes

- Kurtaxe: 0,50 €/Nacht/Person ab 18 Jahre
- Zugang zum Erlebnisbad und zu den zusätzlich angebotenen Aktivitäten

L'intégralité des Conditions Générales de Vente est disponible en français sur notre site internet.
The full version of our General Terms and Conditions of Sale in French and an extract in English are available on our website.
Een uittreksel uit de Algemene Verkoopvoorwaarden, vertaald in het Nederlands, staat op onze website.
Ein Auszug aus den allgemeinen Verkaufsbedingungen ins Deutscheübersetzt ist auf unserer Website.

LE PLAN DU SITE

SITE MAP

DE PLATTEGROND

PLAN DER ANLAGE

Réception et point information
Reception and information desks
Receptie en informatie
Rezeption und Information

Surveillance plage
Beach watch
Strandwacht
Strandüberwachung

Aire de tri
Recycle area
Afvalplaats
Mülltrennungsplatz

Sanitaires
Sanitary blocks
Sanitairgebouw
Sanitärgebäude

Défibrillateur externe automatisé
Automated external defibrillator
Automatische externe defibrillator
Automatischer Defibrillator

Borne camping car
RV Dump Station
Sanistation
Ver- u. Entsorgung für Wohnmobile

Aire d'étape camping car avec électricité
RV park with electricity
Camper stopplaats met elektriciteit
Wohnmobil-Stellplätze mit Elektrizität

Poste de secours
Aid station
Eerste hulp post
Erste Hilfe

Point d'eau
Tap
Water punt
Wasserstelle

Climatisé
Air-conditioned
Airconditioning
Klimatisiert

WC PMR
Disabled toilets
Invaliden WC
Sanitärgebäude für Behinderte

Tiralo à disposition
Tiralo at disposal
Strand- zee- stoel beschikbaar
Tiralo - Strandrollstuhl verfügbar

Station de lavage vélos
Bike washing point
Fiets wasstation
Waschbereich für Fahrräder

Parking vélos
Bicycle parking
Fietsenstalling
Fahrradparken

Point de rassemblement
Gathering point
Verzamelpunt
Treffpunkt

La PLAINE TONIQUE
GRAND BOURG AGGLOMÉRATION

599 Route d'Etrez
01340 MALAFRETAZ
FRANCE
0033 (0)4 74 30 80 52
Coordonnées GPS / GPS coordinates
GPS-coördinate / GPS-Koordinaten
N.46.20.20.677 E.5.8.12.052

contact@laplainetonique.com
www.laplainetonique.com

AUTOROUTES / ROUTES
D975 Bourg-en-Bresse : 20 min
A42 Lyon : 1h10
A40 Genève : 1h30
A39 Dijon : 1h40

AUTOCAR
Depuis Bourg-en-Bresse
Informations sur
www.rubis.grandbourg.fr

TRAINS
Gare de Bourg-en-Bresse
Paris : 2h / **Lyon :** 45 min
Genève : 1h15
www.voyages-sncf.com

AÉROPORTS
Lyon Saint-Exupéry : 1h
Genève : 1h30
www.lyonaeroports.com
www.gva.ch

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA RÉCEPTION
Septembre à fin avril :
9h - 12h / 14h - 17h
Fin avril à juin :
9h - 12h / 14h - 19h30
Juillet et août :
9h - 19h30

ROADS / MOTORWAYS
D975 Bourg-en-Bresse : 20 min
A42 Lyon : 1h10
A40 Genève : 1h30
A39 Dijon : 1h40

BUS
From Bourg-en-Bresse
Information about
www.rubis.grandbourg.fr

TRAINS
Bourg-en-Bresse station
Paris : 2h / **Lyon :** 45 min
Genève : 1h15
www.voyages-sncf.com

AIRPORTS
Lyon Saint-Exupéry : 1h
Genève : 1h30
www.lyonaeroports.com
www.gva.ch

RECEPTION OPENING TIMES
September until end of April:
9am - 12am / 2pm - 5pm
End of April until June:
9am - 12am / 2pm - 7.30pm
July and August:
9am - 7.30pm

SNELWEGEN / WEGEN
D975 Bourg-en-Bresse : 20 min
A42 Lyon : 1h10
A40 Genève : 1h30
A39 Dijon : 1h40

BUS
Vanuit Bourg-en-Bresse
Informatie over
www.rubis.grandbourg.fr

TREINEN
Treinstation van Bourg-en-Bresse
Paris : 2h / **Lyon :** 45 min
Genève : 1h15
www.voyages-sncf.com

LUCHTHAVENS
Lyon Saint-Exupéry : 1h
Genève : 1h30
www.lyonaeroports.com
www.gva.ch

OPENINGSTIJDEN VAN DE RECEPTIE
September tot eind april:
9.00 - 12.00 uur / 14.00 - 17.00 uur
Eind april tot juni:
9.00 - 12.00 uur / 14.00 - 19.30 uur
Juli en augustus:
9.00 - 19.30 uur

AUTOBAHNEN / STRASSEN
D975 Bourg-en-Bresse : 20 min
A42 Lyon : 1h10
A40 Genève : 1h30
A39 Dijon : 1h40

BUS
Ab Bourg-en-Bresse
Informationen auf
www.rubis.grandbourg.fr

ZÜGE
Bahnhof von Bourg-en-Bresse
Paris : 2h / **Lyon :** 45 min
Genève : 1h15
www.voyages-sncf.com

FLUGHÄFEN
Lyon Saint-Exupéry : 1h
Genève : 1h30
www.lyonaeroports.com
www.gva.ch

ÖFFNUNGSZEITEN DER REZEPTION
September bis Ende April:
9:00 bis 12:00 Uhr / 14:00 bis 17:00 Uhr
Ende April bis Juni: 9:00 bis 12:00 Uhr / 14:00 bis 19:30 Uhr
Juli und August:
9:00 bis 19:30 Uhr

LE TRI + FACILE LIVRET

AIN le Département 01 — l'Ain, créateur d'instants... — BASE VTT Fédération française de cyclotourisme — EURO-RELAIS — CAMPING ★★★★ — GRAND BOURG AGGLOMÉRATION

Création contact@teds.fr Crédits photos : ©IRM - Groupe Bénéteau et © O'HARA - Groupe Bénéteau ©Marc Chatelain ©Christophe Thieux ©Shutterstock ©Adobe Stock ©Lipstick